

Loan Fund

Una manera de bajo costo para financiar proyectos de energía.

¿Quién es elegible?

El fondo de préstamos de **New York Energy SmartSM** proporciona préstamos de bajo interés para proyectos en eficiencia energética y tecnologías renovables a empresarios y dueños de edificios residenciales. ¡Ahora puede ahorrar el doble – en costos de energía y en intereses!

Lo que le ofrece el programa

Reducciones en la tasa de interés de hasta el 4%*

Elija de una red de prestamistas que participan – incluyendo los bancos, las uniones de crédito, las instituciones financieras del desarrollo de la comunidad, y las asociaciones de crédito agrícola. El Loan Fund Program “comprará abajo” la tasa de interés del prestamista por hasta 400 puntos de base o 4%*. Las reducciones del tipo de interés están disponibles para la menos de 10 años o de la vida del préstamo.

Límites del préstamo

La cantidad del préstamo dependerá del tipo de prestatario que usted sea:

- 1-4 Edificios familiares hasta \$20.000
- Multifamiliares (edificios existentes) \$5.000 por unidad hasta \$2.500.000 más un máximo adicional de \$2.500.000 para los proyectos que incluyen los metros avanzados (véase los materiales del programa para los detalles)
- Multifamiliares (nueva construcción) y todos los facilites del toher (nuevo o el existir) \$1.000.000 por prestatario más un máximo adicional de \$500.000 para las mejoras del “green building”

* A partir de julio de 2005, averigüe con NYSERDA la tasa actual que ofrece.

INCENTIVOS ESPECIALES PARA LOWER MANHATTAN

Como parte de la asistencia que proporcionamos en la reconstrucción de Lower Manhattan, NYSERDA reduce (comprará abajo) la tasa de interés de un prestamista hasta por un 6.5% para mejoras en eficiencia energética en edificios localizados en Liberty Zone (en y al sur de Canal Street).

Mejoras elegibles

Muchos tipos de mejoras en eficiencia energética reúnen los requisitos para préstamos de bajo interés a través del programa Loan Fund. Estas mejoras incluyen:

- Mejoras pre-calificadas que han demostrado ser inversiones costo-efectivas y reducen el consumo de energía.
- Mejoras personalizadas (custom) que se autofinancian en un plazo de 10 años o menos a través de la reducción en el consumo de energía.
- Mejoras en procesos de manufactura que reducen el consumo de energía (basado en el costo por unidad).
- Tecnologías que utilizan energías renovables tales como sol, viento, agua o en el suelo para generar calor o potencia.

Estas son algunas mejoras en eficiencia energética que califican para la reducción en la tasa de interés:

EJEMPLO:

Un estudio técnico recomienda que una empresa de manufactura instale equipo de alta eficiencia energética.

- ✓ El costo del proyecto es de \$280.000 – el cual puede pagarse en 10 años.
- ✓ El banco ofrece una tasa de interés del 9%.
- ✓ A través del Loan Fund, el interés se reduce a un 5%, lo cual ahorra a la empresa aproximadamente \$70,000 en total o un equivalente a \$600 por mes por el término del préstamo.

- Bombas de calor
- Enfriadores
- Iluminación de alta eficiencia
- Motores de alta eficiencia (alto rendimiento)
- Equipos de aire acondicionados eficientes
- Ventanas y electrodomésticos que llevan el sello ENERGY STAR®

NYSERDA

New York State Energy Research and Development Authority
17 Columbia Circle • Albany, New York • 12203-6399
toll free: 1-866-NYSERDA • local: (518) 862-1090 • fax: (518) 862-1091 • www.nyserdera.org

Programas de Apoyo

El programa Technical Assistance (Asistencia Técnica) esta disponible para clientes comerciales y residenciales (5 o mas unidades). Estos servicios pueden incluir estudios de factibilidad para mejoras capitales, asistencia personalizada para medidas en eficiencia de energía, diagnósticos energéticos para pequeñas empresas.

Usted puede combinar otros programas de incentivos con el programa de Loan Fund. Para más información, visite la página web www.nyserda.org/programs.

Documentación Técnica

Edificios multifamiliares y proyectos personalizados (custom) deben cumplir con los requisitos del período de recuperación (payback) y otros criterios y requieren documentación técnica. En la mayoría de los casos, esta documentación se puede obtener a través del Programa de Asistencia Técnica patrocinado por NYSERDA.

Cómo Participar

Para poder participar en el programa de reducción de la tasa de interés, debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Identificar proyectos /mejoras y proporcionar la documentación requerida.
- Recibir un compromiso de préstamo por parte de su prestamista.
- Llevar a cabo las mejoras en la instalación. Los dueños de hogares de 1 a 4 familias deberán utilizar a contratistas certificados al efectuar las mejoras.

PRESTAMISTAS PARTICIPANTES

Más de 100 prestamistas, sindicatos de crédito, empresas de arriendo de equipos (leasing) participan en el Loan Fund. Los prestamistas incluyen instituciones regionales tales como NBT Bank y Partner Trust Bank al igual que instituciones que sirven en todo el estado como M&T, SEFCU, HSBC, y First Niagara.

La lista actual de prestamistas que participan se puede encontrar en: www.nyserda.org/lenders

Como Aplicar

Complete el paquete de Loan Fund, el cual contiene toda la información y los formularios que usted necesita. También complete el formulario de su prestamista.

Para información adicional visite la pagina Web www.nyserda.org/loanfund o regrese a través del correo, el formulario que se encuentra al final de este documento. Envíelo a: Roseanne Viscusi, NYSERDA, 17 Columbia Circle, Albany, NY 12203-6399 o por fax a: (518)-862-1091 o por correo electrónico a: rdv@nyserda.org.

Para Más Información

Para obtener mas información llame gratis al 1-866-NYSRDA, o (518)-862-1090 en el área de Albany, Envíenos correo electrónico a: info@nyserda.org, O visite la página Web: www.nyserda.org

El Programa de Gas Efficiency de Con Edison

Con Edison le ofrece incentivos para mejoras en gas en instalaciones que son clientes de gas (firm gas customers) de Con Edison. Hasta \$1 millón en fondos adicionales se han agregado a seis programas de **New York Energy SmartSM** administrados por NYSERDA, incluyendo el Programa Loan Fund. Reducciones en la tasa de interés de hasta un 4% (hasta un 6.5% en lower Manhattan). Medidas que califican incluyen: calderas, hornos, calentadores de agua, economizadores, equipos para la preparación de alimentos y medidas personalizadas (custom measures).

NEW YORK Energy SmartSM

Los programas de **New York Energy SmartSM** son financiados a través del System Benefits Charges (SBC) que pagan los usuarios que reciben energía eléctrica por parte de Central Hudson, Con Edison, NYSEG, National Grid, Orange and Rockland, y Rochester Gas and Electric. NYSERDA, una corporación de beneficio público establecida por ley en 1975, administra los fondos del SBC y los programas bajo un acuerdo con la Comisión de Servicio Publico (Public Service Commission).

New York Energy SmartSM Programs han sido diseñados para reducir el costo de la electricidad al fomentar la eficiencia energética en el momento en que las empresas que proporcionan energía eléctrica se mueven hacia un mercado de competencia. Los programas están disponibles para todos los usuarios (residenciales, comerciales, industriales e institucionales) que pagan al fondo SBC.

| | | | |
|---------------------------|---------------|--|---|
| Nombre | Título | <input type="checkbox"/> Paquete de Prestatario | <input type="checkbox"/> Comercial |
| | | <input type="checkbox"/> Paquete de Prestamista | <input type="checkbox"/> Multifamiliar <input type="checkbox"/> Comercial |
| Organización | | | |
| Dirección | | | |
| Dirección | | | |
| Condado | Ciudad | Estado | Código Postal + 4 |
| Número de Teléfono () | | Número de Fax () | |
| E-mail Dirección | Web Dirección | Empresa proveedora de electricidad: (Electric Utility) | |